

التنقيب عن الغاز وعمًا هو أكثر في المياه القبرصية

مايكل إميرسون

باحث سياسي

ملخص

مرت قبرص مؤخرًا بمحن اقتصادية كبيرة، والآن أمامها فرصة كبيرة لتطوير الموارد الغازية البحرية. ومع ذلك فإن فرص المضي قدمًا في هذا المشروع محاطة بالمشكلات، بسبب التوترات السياسية المحيطة بمنطقتها الاقتصادية الخالصة. ويرجع هذا إلى أن تركيا تعارض بشدة مضي قبرص قدمًا في مثل هذه المشاريع، لأسباب ربما تتعلق بفشل عملية السلام وإعادة توحيد الجزيرة، أكثر من كونها مسائل متعلقة بالقانون البحري الدولي. وحاليًا، تركيا في موقف حرج دبلوماسيًا، فهي تعارض مصالح كل من الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وإسرائيل وقبرص وروسيا، وكلها تدعم حق قبرص في التنقيب في منطقتها الاقتصادية الخالصة. بالتأكيد يجب أن يتم البت في مسألة الغاز القبرصي من دون تأخير، ويجب أن تعيد تركيا تقويم موقفها.

اليونان، وإيرلندا، والبرتغال، وإسبانيا، وإيطاليا. بل إنها طلبت قرضًا جديدًا من روسيا.

في هذه الأثناء، لا تزال محادثات السلام التي ترعاها الأمم المتحدة شائكة. فقد تم البدء مجددًا في هذه المفاوضات في سبتمبر 2008، بعد أربع سنوات من رفض القبارصة اليونانيين خطة عنان في الاستفتاء الذي أجري. وتستمر المفاوضات الجديدة ولكن دون جدوى من التوصل إلى حل عاجل. لقد

تعرض

اقتصاد قبرص لهزتين خطيرتين ومتلاحقتين: أولاً، انفجار مخزن الذخيرة العسكري في يوليو 2011، الذي ألحق الضرر بمحطة توليد الكهرباء في الجزيرة المجاورة. ثانيًا، الجزء اليوناني من أزمة منطقة اليورو، والذي كانت له تداعيات لا تحمد عقبها على البنوك القبرصية اليونانية. ومؤخرًا طالبت قبرص بخطة لإنقاذ منطقة اليورو، بعد أن أصبحت عرضة للعدوى المالية التي لا يمكن السيطرة عليها من

رؤية تركية

9 - 2014

153 - 170



السياسي لم يغير الكثير على المستوى العملي. عموماً توقفت مفاوضات انضمام تركيا لأسباب أبعد من مشكلة قبرص. فتركيا تواجه معارضة الدول الأعضاء الرئيسة في الاتحاد، مثل فرنسا، التي تعارض انضمامها بكل صراحة⁽¹⁾.

عموماً، تفاقمت العلاقات القبرصية التركية بسبب تصاعد التوترات بشأن قرار قبرص بدء التنقيب عن الغاز في عرض البحر في أقصى الجنوب الشرقي من منطقتها الاقتصادية الخالصة. وهذه المنطقة على الحدود مع المنطقة الاقتصادية الخالصة لإسرائيل وليست بعيدة عن حدود المنطقة الاقتصادية الخالصة لمصر، وليست بعيدة عن تركيا.

وصلت إلى طريق مسدود لدرجة أن الأمم المتحدة ناقشت علناً ما إذا كان هناك أي بادرة أمل من الاستمرار في هذه العملية.

تفاقمت المشكلات القبرصية التركية بسبب تصاعد التوترات نتيجة قرار قبرص بدء التنقيب عن الغاز في البحر في أقصى الجنوب الشرقي من منطقتها البحرية الاقتصادية الخالصة

شهدت بداية الرئاسة القبرصية لمجلس وزراء الاتحاد الأوروبي في يوليو 2012، تراجع العلاقات القبرصية التركية ووصلت إلى درجة متدنية. كما أعلنت تركيا وقف الاتصالات مع رئاسة الاتحاد الأوروبي خلال الأشهر الستة لتولي قبرص الرئاسة، على الرغم من أنها ظلت على استعداد للعمل مع اللجنة. ومع ذلك، فإن هذا البيان

في 28 ديسمبر 2011، أعلن رئيس جمهورية قبرص كريستوفياس أن اكتشافات الغاز البحرية في بلوك 12 بواسطة شركة نوبل إنرجي، بلغت 7 تريليونات قدم مكعب

إستراتيجية مشتركة لحل الصراع في قبرص، على الأقل بشكل مؤقت بجانب الاستثمارات الضخمة لاستغلال الاكتشافات الغازية.

المكاسب غير المتوقعة من اكتشافات الغاز البحرية

في 28 ديسمبر 2011، أعلن رئيس جمهورية قبرص كريستوفياس أن اكتشافات الغاز البحرية في بلوك 12 بواسطة شركة نوبل إنرجي، بلغت 7 تريليونات قدم مكعب (ضمن مجموعة من 5-8 تريليونات قدم مكعب)، أو 198 مليار متر مكعب. وتشير المصادر الصناعية أن هذه التقديرات ستتغير، ولاسيما مع الاهتمام الذي تبديه شركات النفط الدولية بجولة التراخيص الثانية في قبرص في مايو 2012. وتقدر توقعات استهلاك قبرص من الغاز عندما يتم تطوير قطاع الغاز بشكل كامل بحوالي 1 مليار متر مكعب سنويًا. وبتقدير السعر الوطني المنخفض من 200 دولار لكل 1000 متر مكعب، فإن قيمة الاكتشافات تمثل 39 مليار دولار للاقتصاد القبرصي. ويقدر الناتج المحلي الإجمالي الحالي لقبرص بـ18 مليار يورو، ويبلغ الدين العام القبرصي 13.8 مليار يورو، وتبلغ حزمة إنقاذ قبرص 25 مليار يورو. ويقدر عرض البنوك

ربما يكون التنقيب عن الغاز ذا فائدة كبيرة للاقتصاد القبرصي على المدى المتوسط والطويل. حيث إن الأسواق المالية، وأسواق السندات الحكومية الطويلة الأجل على وجه الخصوص، تأخذ بعين الاعتبار ما يجري، لذا فإن تنقيب قبرص عن الغاز سيعود عليها بالفائدة ويجعلها قادرة على الحصول على ثقة الجهات المانحة في الصناديق الدولية.

لكن لماذا لا يتم استثمار نقطة التحول هذه لتحسين أحد أسوأ الأوضاع الاقتصادية والسياسية لقبرص وتحسين العلاقات القبرصية التركية والعلاقات بين الاتحاد الأوروبي وتركيا؟ هل بإمكان القادة السياسيين تجاوز ذلك الوضع المزري واغتنام هذه الفرصة لتغيير مسار التاريخ في المنطقة؟⁽²⁾ لقد قدمت قبرص عرضًا بتقاسم عائدات الغاز في المستقبل مع شمال قبرص، وهذا يمكن أن يكون نقطة انطلاق.

يبدأ هذا المقال بملخص عن اقتصاد عمليات التنقيب البحرية الأخيرة عن الغاز في المياه القبرصية. ويصف ما ينبغي أن يكون عليه القانون الدولي الخاص بالحدود البحرية. ثم يمضي في شرح مواقف تركيا ومزاعمها بشأن حدودها البحرية وحدود قبرص اليونانية والتركية. كما يوضح ويحلل خيارات نقل الغاز إلى الأسواق. ثم يستعرض جهود مفاوضات السلام القبرصية، ويرى أن اكتشافات الغاز يمكن أن تعطي القضية القبرصية زخمًا جديدًا. وأخيرًا، هناك ملخص لكيفية تأثير الأرباح في جميع الأطراف ولاسيما في خلق بيئة مواتية نحو

اكتشافات إسرائيل من الغاز على مقربة من الحدود الاقتصادية الخالصة - الإسرائيلية القبرصية - تقدر بحوالي 26 تريليون قدم مكعب من حقول تامار ولافيثان

سنويًا. وإذا حصلت الحكومة على 50 في المائة من الإيرادات المفترضة، فستصل العائدات السنوية إلى 1 مليار دولار؛ أي حوالي 800 مليون يورو، مقارنة بالإيرادات الضريبية الحالية لقبرص البالغة نحو 8 مليارات يورو. وهذا الدخل لا يستهان به بالنسبة لاقتصاد قبرص. ومع ذلك، فهناك حاجة إلى المزيد من الاكتشافات لتحويل الاقتصاد القبرصي، بعد فترة الركود.

إذا تم منح شمال قبرص 25 في المائة من هذه العائدات، فسيعود هذا بالفائدة على ميزانيتها الحالية. فتركيا تدعم قبرص الشمالية بتقديم منحة سنوية مقدارها حوالي 400 مليون دولار (325 مليون يورو)⁽³⁾، ويمكن أن يحدث هذا بالاستفادة من الإيرادات المشار إليها سابقًا.

ستتضاعف كميات الغاز القبرصي خمس مرات إذا أضيفت إلى الغاز البحري الإسرائيلي. اكتشافات إسرائيل من الغاز على مقربة من الحدود الاقتصادية الخالصة الإسرائيلية القبرصية تقدر بحوالي 26 تريليون قدم مكعب من حقول تامار ولافيثان⁽⁴⁾. لذا إذا تم ضخ جزء من هذه الموارد الإسرائيلية إلى قبرص، فإن هذا من شأنه بالتأكيد تعزيز الاقتصاد من خلال الاستثمار في منشآت الغاز الطبيعي المسال التي تقع في قبرص.

وقد أعلنت قبرص مؤخرًا عن نتائج دعوتها الخاصة بتقديم عطاءات للحصول على تراخيص التنقيب في إطار الجولة الثانية لمناطق الاستكشاف - الكتل من 1-13

القبرصية على البنوك اليونانية بحوالي 7-10 مليارات دولار. وهكذا، فإن القيمة المحتملة لاكتشافات الغاز قد تصل إلى ثلاثة أضعاف الدين العام الحالي لقبرص، وتتجاوز حزمة إنقاذ قبرص. وبطبيعة الحال، فإن عائدات الحكومة التي ستأتي من مبيعات الغاز ستكون جزءًا من إجمالي إيرادات المبيعات وسوف يتم استغلالها على مدار 20 عامًا. وسيكون هذا بمثابة هبة كبيرة للاقتصاد القبرصي.

في هذه المرحلة ليس من الممكن تقدير الإيرادات الحكومية. كما أنه ليس بإمكان أي شخص التكهن بأسعار الغاز المستقبلية في أسواق التصدير وكذلك في السوق المحلية على المدى الطويل (أي حتى نهاية الحقل) وكيفية استغلال اكتشافات الغاز وتطويرها. ووفقًا لاتفاق تقاسم الإنتاج بين قبرص وشركة نوبل للطاقة في حقل أفروديت، فإن النسبة هي 35 / 65 لصالح قبرص، ولأنه يستند إلى الأرباح، فإن إيرادات الحكومة ستكون أقل من ذلك بكثير. ومع ذلك، إذا كانت هناك محاولة لصياغة تقدير علمي، وإذا كانت القيمة الإجمالية للاكتشافات الحالية في حقل أفروديت حوالي 40 مليار دولار، إذن فمتوسط الإيرادات السنوية لإجمالي المبيعات على مدار 20 عامًا ستكون 2 مليار دولار

تنص اتفاقية قانون البحار على أن الدول (الساحلية) يحق لها استثمار المنطقة الاقتصادية الخالصة الخاصة بها والجرف القاري لمسافة تصل إلى 200 ميل بحري

ما يجب أن ينص عليه قانون البحار

هناك عدة مبادئ للقانون الدولي تحدد الحدود البحرية والحق في استغلال الموارد البحرية. وتتضمن اتفاقية الأمم المتحدة في عام 1982 الخاصة بقانون البحار مجموعة القواعد القانونية لاستخدام البحار واستغلال ثرواتها الطبيعية، وسبل حل النزاعات، ولاسيما عن طريق محكمة العدل الدولية والمحكمة الدولية لقانون البحار. ولتوضيح الإطار القانوني: تنص اتفاقية قانون البحار على أن الدول (الساحلية) يحق لها استثمار المنطقة الاقتصادية الخالصة الخاصة بها والجرف القاري لمسافة تصل إلى 200 ميل بحري، شريطة ألا تكون هناك مطالب من دول أخرى تتعارض مع هذا. في بعض الظروف، يمكن للدولة أن تدعي أن الجرف القاري يمتد إلى أبعد من 200 ميل بحري، ولكن ليس هناك ما يكفي من المساحة في البحر الأبيض المتوسط لمثل هذه المطالب. ومن الواضح أن هناك مطالب متضاربة بين قبرص وتركيا، وبحاجة إلى اللجوء إلى اتفاقية قانون البحار من أجل التوصل إلى "حل عادل". إن منهجية ترسيم الحدود التي وضعتها محكمة العدل الدولية تتألف من

(انظر الخرائط 1 و2). كما تم الإعلان عن القائمة التي تضم خمسة عشر طلبًا في 11 مايو، 2012 (انظر الجدول 1). وبينما غاب العديد من شركات النفط الدولية الكبرى، فقد كان هناك تمثيل لشركات توتال، وايبي وجازبروم. ويرى معهد أكسفورد للدراسات أن هذه المجموعة من الشركات لديها قدرات مالية وتقنية كبيرة، وما يكفي من المهارات والقوة المالية لتحقيق الأهداف والنهوض بصادرات قبرص من الغاز⁽⁵⁾. لا بد من وضع اكتشافات الغاز في سياقها الصحيح. وبينما ذكر بعض المسؤولين القبرصية أن احتياطات الغاز قد تصل إلى 80-100 تريليون قدم مكعب، إلا أنه ليس من المتوقع أن تصبح قبرص قطر ثانية (انظر الجدول 2). فقد قدرت هيئة المسح الجيولوجي الأمريكية 122 تريليون قدم مكعب لحوض البحر المتوسط بما فيه المياه الإقليمية لإسرائيل، ولبنان، وفلسطين (غزة)، وقبرص. ومع ذلك، فإن هذا التقدير لا يأخذ بعين الاعتبار مشاركة العديد من البلدان في هذه الموارد. كما أن كمية الـ100 تريليون قدم مكعب ما زالت غير مؤكدة، وإن كانت صحيحة فإنها ستعادل احتياطات أذربيجان ومصر معًا، ومن ثم، ستصبح من أهم مراكز الإنتاج العالمي.

تركيا لا تعترف بشرعية الاتفاقيات الخاصة بترسيم المنطقة الاقتصادية الخالصة التي وقعتها قبرص مع مصر، ولبنان، وإسرائيل

في حين أن قبرص وقعت على اتفاقية قانون البحار، فإن تركيا لم تفعل، وذلك بسبب نزاعاتها الشائكة والتي لم تحل مع اليونان حول مياه بحر إيجه.

ماذا تقول تركيا؟

موقف تركيا هو عدم الاعتراف بشرعية الاتفاقيات الخاصة بتقسيم المنطقة الاقتصادية الخالصة التي وقعت قبرص مع مصر، ولبنان، وإسرائيل؛ لأن قبرص ما زالت جزيرة مقسمة، ولا يمكنها تمثيل مصالح قبرص الشالية نظرياً. كما أن لتركيا أيضاً مطالب في الجرف القاري، من غرب قبرص إلى خط الوسط بين تركيا ومصر، والمتداخل جزئياً مع الكتل 1، 4، 6، و7 من المنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص، متجاهلة أن قبرص أساساً عبارة عن جزيرة. هذه الحجة يعتد بها عندما يتعلق الأمر بالجزر الصغيرة أو الصخرية غير المأهولة، لكنه لا ينطبق على قبرص.

وقد اتفقت تركيا مع شمال قبرص ليس فقط بالنسبة لترسيم حدود الجرف القاري بين شمال قبرص وتركيا، ولكن أيضاً بالنسبة لمطالب شمال قبرص بالحقوق في المياه الممتدة إلى الجنوب والجنوب الشرقي من قبرص من خلال الكتل 1، 2، 3، 8، 9، 13، والأهم الكتلة 12، على بعد بضعة كيلومترات من حقل أفروديت حيث تم اكتشاف الغاز.

عملية من ثلاث مراحل، بدءاً من ترسيم الحدود بشكل مؤقت استناداً إلى خط الوسط. المرحلة التالية هي النظر إلى ما إذا كانت هناك أي عوامل تدعو إلى إدخال تعديلات على خط المؤقت من أجل التوصل إلى نتيجة منصفة. المرحلة الثالثة والأخيرة هي التحقق من أن الخط المؤقت المعدل لا يؤدي إلى نتيجة غير عادلة "بسبب أي تفاوت ملحوظ بين نسبة طول السواحل والنسبة بين المنطقة البحرية لكل دولة بالرجوع إلى خط الحدود"⁽⁶⁾. هناك الكثير من المشكلات القانونية والسياسية التي لا تنتهي. ففي حين أن قبرص وقعت على اتفاقية قانون البحار، فإن تركيا لم تفعل، وذلك بسبب نزاعاتها الشائكة والتي لم تحل مع اليونان حول مياه بحر إيجه. ومع ذلك، فقد حصلت اتفاقية قانون البحار على اعتراف عالمي، ويُعدّ معظم المحامين أن أحكامها المتعلقة بالحدود البحرية والموارد البحرية جزء من القانون الدولي العرفي، الأمر الذي يعني أن جميع الدول ملزمة بالاتفاقية سواء كانت قد انضمت إلى اتفاقية قانون البحار أو لم تنضم. ومن الجدير بالذكر أن تركيا قد توصلت إلى اتفاقيات بخصوص الجرف القاري والمنطقة الاقتصادية الخالصة والحدود في البحر الأسود مع بلغاريا وأوكرانيا، فضلاً عن اتفاقية الجرف القاري مع شمال قبرص، الأمر الذي يعزز من أهمية اتفاقية قانون البحار لتركيا. وقد اعترف كل من الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة بالمنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص.

للدفاع عن أنشطة الحفر، وحتى منح سلاح الجو الإسرائيلي قاعدة جوية في قبرص.

المشهد الحالي يوحي بتصاعد الصراع، والتهديد باستخدام القوة احتمال قائم إذا لم يتفق الطرفان ويتوصلا إلى حل مشترك

من الملاحظ أن مطالب تركيا في الجرف القاري لا تمتد إلى خط الوسط مع مصر على طول الطريق إلى الجنوب والجنوب الشرقي من قبرص، والذي كان من شأنه مضاعفة تعقيد المنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص. حتى لو أن اتفاقية قانون البحار تترك المجال مفتوحًا أمام إجراء تعديلات ممكنة على خط الوسط النظري بين المناطق الاقتصادية الخالصة التركية، والقبرصية، والمصرية، فإنه يبدو من المستبعد أن مطالب تركيا بالمنطقة الاقتصادية الخالصة في مياه الركن الجنوبي الشرقي من المنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص (المتاخمة للمناطق الاقتصادية الخالصة المصرية والإسرائيلية)، أن تحظى بتأييد محكمة العدل الدولية إذا تم عرضها عليها. أيضًا اتفاقية الجرف القاري مع شمال قبرص تعقد وتخلط وضع هذه المياه. أيضًا هناك تحذيرات تركية صريحة لشركات النفط العالمية بعدم الاستثمار هناك، وتهديدات بمنعهم من الفرص التجارية أو الاستثمار في تركيا نفسها. المشهد الحالي يوحي بتصاعد الصراع، والتهديد باستخدام القوة احتمال قائم إذا لم يتفق الطرفان ويتوصلا إلى حل مشترك.

ومع ذلك، على النحو الذي اقترحه محمد أوغتشو، فإن الطريق لوقف التصعيد سيكون

من الملاحظ أن مطالب تركيا في الجرف القاري لا تمتد إلى خط الوسط مع مصر على طول الطريق إلى الجنوب والجنوب الشرقي من قبرص، والذي كان من شأنه مضاعفة تعقيد المنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص

هذا المطلب لا يصدق ويعد خطوة سياسية تكتيكية للتحقق ولبحث الحدود البحرية الاقتصادية الخالصة لقبرص مع إسرائيل ومصر. وبدا الأمر كما لو أن شمال قبرص تخصص لنفسها الجرف القاري لجزيرة قبرص برمتها، باستثناء المنطقة البحرية الغربية، التي تدعي تركيا أنها جزء من جرفها القاري.

في المقابل، منحت شمال قبرص تراخيص التنقيب لشركة النفط الحكومية التركية تباو للبحث في الكتل، ليس فقط في المياه بين تركيا وشمال قبرص، ولكن أيضًا في القطاع الجنوبي الشرقي من المنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص (مرة أخرى الكتل 1، 2، 3، 8، 9 و 12 و 13). وأرسلت تركيا المزيد من سفن البحوث الزلزالية للمنطقة، وهددت بالحفر هناك. وذكر الوزير التركي لشؤون الاتحاد الأوروبي، أغمان باغيش في سبتمبر 2011 أن تركيا ستدافع عن حقوقها في المنطقة قائلاً: "فمن أجل هذا لدينا قوة بحرية"⁽⁸⁾. وقد تفاعلت إسرائيل مع هذا التهديد، وناقشت فكرة التعاون البحري وفي مجال الدفاع الجوي مع قبرص، ولاسيما

شبكات الاتحاد الأوروبي، فإن هذا الطريق البحري سيكون عميقاً جداً، وطويلاً، ويبدو أن السلطات القبرصية لن تساند الفكرة⁽¹¹⁾.

الفكرة الثانية، هي خط أنابيب من حقل أفروديت إلى جنوب قبرص، باجتياز الجزيرة إلى الشمال ثم الذهاب مرة أخرى تحت سطح البحر إلى تركيا، ليصل بشبكة عبر الأناضول التي ستحمل غاز بحر قزوين إلى أوروبا. وستكون تكلفة بنيتها الأساسية ليست باهظة. وقد رأيت أنقرة أن هذه الفكرة قابلة للتفاوض، لكن بعد تسوية الصراع مع قبرص. ومع ذلك، فإن هذا السيناريو يعتمد على الثقة السياسية بين جميع الأطراف، والذي يعد إفرطاً في التفاؤل من قبل دعاة السلام. عموماً فإن البديل لخطوط الأنابيب الأرضية سيكون نقل الغاز من جنوب إلى شمال قبرص، وهو الأمر الذي لا يحمل أي أهمية اقتصادية، ولكنه يعد استثنافاً رمزياً للعلاقات السياسية في سياق إعادة التوحيد والمصالحة.

وهناك حجة اقتصادية ترى أن المنتجات التجارية المحسنة، يمكن الحصول عليها من خلال خيار ثالث للغاز الطبيعي المسال. وهذا يتطلب بالتأكيد استثمارات مكلفة للغاية، لمعالجة الغاز القبرصي، أو التعاون مع إسرائيل، التي سيتم ربط حقولها البحرية بقبرص عبر خط أنابيب. ومن شأن هذا الخيار أن يزيد من صادرات الغاز الطبيعي المسال بواسطة الناقلات إلى أي مكان في العالم والاستفادة من الأسعار المرتفعة في الأسواق العالمية، بدلاً من التقييد بأسعار

لجأت رومانيا وأوكرانيا في حل نزاعهما في البحر الأسود إلى محكمة العدل الدولية في عام 2009، كما أن كرواتيا وسلوفينيا تتابعان حالياً مسار التحكيم في نزاعهما في البحر الأدرياتيكي

عرض النزاعات المتعلقة بالمنطقة الاقتصادية الخالصة والجرف القاري بين قبرص وتركيا على محكمة العدل الدولية، أو المحكمة الدولية لقانون البحار⁽⁹⁾. وقد لجأت رومانيا وأوكرانيا في حل نزاعهما في البحر الأسود إلى محكمة العدل الدولية في عام 2009، كما أن كرواتيا وسلوفينيا تتابعان حالياً مسار التحكيم في نزاعهما في البحر الأدرياتيكي.

خيارات النقل والتسويق التجاري

وبعيداً عن مسألة تطوير مواقع الإنتاج، كيف سيتم نقل صادرات الغاز القبرصي إلى الأسواق الأوروبية أو إلى العالم؟ لقد تم تحليل الخيارات التي يمكن تصورها بدقة في تقرير صدر مؤخراً عن معهد أكسفورد لدراسات الطاقة⁽¹⁰⁾.

الفكرة الأولى هي خط أنابيب من قبرص إلى اليونان، الذي تؤيده الشركة الوطنية اليونانية لتوزيع الغاز "ديبا". ومع ذلك، فإن هذا الخط سيكون طويلاً جداً؛ 700 كم تحت سطح البحر إلى جزيرة كريت، 200 كم فوق سطح الأرض إلى جزيرة كريت، و200 كم إلى اليونان. وفضلاً عن المزايا السياسية الواضحة، والربط المباشر بين



أنه تم التعاقد على أول استثمار مع شركة شل إستريا، وأنه يجري النظر في بحثه في أماكن عدة. وفي حين أن قبرص لا تبدي اهتمامًا بهذا الخيار، إلا أن إسرائيل أبدت رغبتها، مما سيخلق إمكانية قيام مشروع مشترك للغاز الطبيعي المسال بموجب الخيار الثالث.

وعموماً يبدو أن خيار الغاز الطبيعي المسال يأتي في الصدارة، ومع أن التخطيط لا يزال في مراحله المبكرة. إلا أنه سوف يأخذ في الحسبان الاعتبارات البيئية، ومن الوهلة الأولى يبدو أن هذا يصب في صالح أقصر خطوط الأنابيب تحت سطح البحر، مما يعزز الحال بالنسبة للغاز الطبيعي المسال.

كيف ستؤثر استثمارات الغاز في عملية السلام القبرصية؟ من الواضح أن هناك حاجة إلى تجنب المخاطر السياسية الرئيسة للاستثمارات بالمليارات من اليورو

العقود الطويلة الأمد لإمدادات خط الأنابيب إلى أوروبا. فلا يمكن حصر قبرص، وإخضاعها للاحتكار التركي عن طريق خط أنابيب، حيث التفاوض على تكاليف العبور وأسعار العقود سيكون محدوداً. وقد قدم معهد أكسفورد للدراسات معلومات وحسابات مفصلة عن كيفية تحسين الشروط التجارية للغاز الطبيعي المسال وتفوقها على خيارات خطوط الأنابيب⁽¹²⁾؛ لذا، تبحث السلطات القبرصية اقتراح استثمار الغاز الطبيعي المسال مع شركة نوبل للطاقة في موقع في منطقة فاسيلكوس الصناعية على الساحل الجنوبي.

أما الخيار الرابع فهو توظيف التكنولوجيا الجديدة للمرافق العائمة للغاز الطبيعي المسال، وهو التطور التكنولوجي الجديد، الذي لم يتم العمل به بعد، على الرغم من

مصلحة جميع الأطراف: الفصيلين قبرصين بالإضافة إلى تركيا والاتحاد الأوروبي؟ وهل يمكن تصور مثل هذا الاتفاق مع الأخذ في الحسبان هذه النقاط للتوصل إلى تسوية في غضون عام؟

لقد تم بالفعل فتح الحدود بين شمال وجنوب قبرص بمختلف نقاط العبور، وبناء على هذا الإنجاز الحقيقي الوحيد منذ خطة عنان، والذي تم تعريفه من قبل الاتحاد الأوروبي بالخط الأخضر لعام 2004، تعبر السلع القبرصية الآن الخط الأخضر في كلا الاتجاهين من دون دفع رسوم جمركية. المواطنون القبارصة الأتراك قادرون الآن على أن يصبحوا مواطنين لجمهورية قبرص، ومن ثم من مواطني الاتحاد الأوروبي، والتي تعد نقطة انطلاق نحو الأفضل.

ستظل قبرص الشمالية تتمتع بالحكم الذاتي، شأنها شأن قبرص اليونانية، وكتاهما تشكل جمهورية قبرص. وستدخل قبرص الشمالية ضمن اختصاص قانون الاتحاد الأوروبي وتستفيد من جميع سياسات الاتحاد الأوروبي، مثل الصناديق الهيكلية، شأنها شأن أي منطقة أخرى من مناطق الاتحاد الأوروبي بما يفي ذلك نصيب الفرد من الدخل القومي. وستواصل قبرص الشمالية اعتماد معايير الاتحاد الأوروبي بشكل مستقل بمساعدة وتشجيع من المفوضية الأوروبية. كلتا الدولتين القبرصيتين لهما تمثيل رسمي في بروكسل، بالإضافة إلى التمثيل الدائم لجمهورية قبرص. ولن يكون هناك هيكل دستوري اتحادي لقبرص. فلا تزال الأجزاء

على الرغم من أن قبرص اليونانية (في ظل قيادة الرئيس خريستوفياس في المفاوضات الحالية) قد تميل إلى الدفع نحو هيكل فيدرالي في المفاوضات الثنائية الرسمية، إلا أن هناك دعمًا على جانبي الجزيرة لأقصى قدر من الحكم الذاتي لكلتا الطائفتين

ضرورة وجود الخطة (ب) لتسوية النزاعات

كيف يمكن لاستثمارات الغاز أن تؤثر في عملية السلام القبرصية؟ من الواضح أن هناك حاجة إلى تجنب المخاطر السياسية الرئيسة للاستثمارات بالمليارات من اليورو. لكن هل من الممكن إجراء تعديلات على عملية التفاوض للدفع بها إلى الأمام؟ حتى الآن، كان المنطق المسيطر على خطة عنان والمفاوضات الحالية، هو أنه "لا اتفاق على أي شيء حتى يتم الاتفاق على كل شيء". لا بد من وضع المسائل المعقدة على الطاولة: الدستور الفيدرالي، والتسوية، والتعديلات الإقليمية، والترتيبات الأمنية، وحقوق المواطنة، والمسائل الاقتصادية. لكن هذا النهج أخفق بوضوح.

هل يمكن أن يكون هناك الآن نهجًا مختلفًا، يتألف من أبسط الخطوات، من أجل التوصل إلى اتفاق سريع ومؤقت يصب في

ستظل قبرص الشمالية تتمتع بالحكم الذاتي، شأنها شأن قبرص اليونانية، وكلاهما تشكل جمهورية قبرص. وستدخل قبرص الشمالية ضمن اختصاص قانون الاتحاد الأوروبي وتستفيد من جميع سياسات الاتحاد الأوروبي

فيدرالية خارج الاتحاد الأوروبي. على سبيل المثال، حالة الاتحاد البلجيكي تظهر استمرار تفريغ اختصاصات الحكومة الاتحادية، من دون أن يعني ذلك تفكك الدولة البلجيكية، والذي يعد أمرًا مستحيلًا. وقد طورت بلجيكا إجراءات خاصة لمشاركتها في شؤون الاتحاد الأوروبي، والتي ستكون ذات فائدة لقبرص. فقبل كل دورة انعقد فيها مجلس الاتحاد الأوروبي، تجتمع الكيانات لتحديد مواقف مشتركة مع السلطات الفيدرالية، وإذا لم توافق الكيانات، فلا يكون هناك موقف بلجيكي. علاوة على ذلك، عندما يتعامل مجلس مختص مع الاختصاصات التي ليس لديها أي وزير فيدرالي، فإن وزير أحد الكيانات يمثل بلجيكا، في إطار الترتيب المنصوص عليه في الدستور البلجيكي، ووفقًا لقانون الاتحاد الأوروبي (على سبيل المثال وزير البيئة الفلمنكي ترأس مؤخرًا مجلس البيئة).

اليونانية والتركية الحالية تتمتع إلى حد كبير بالحكم الذاتي.

على الرغم من أن قبرص اليونانية (في ظل قيادة الرئيس خريستوفياس في المفاوضات الحالية) قد تميل إلى الدفع نحو هيكل فيدرالي في المفاوضات الثنائية الرسمية، إلا أن هناك دعماً على جانبي الجزيرة لأقصى قدر من الحكم الذاتي لكلتا الطائفتين، والحد من التعقيدات من خلال تقاسم الاختصاصات وتقاسم السلطة. ومن المتوقع أن يترشح زعيم حزب التجمع الديمقراطي اليميني، نيكوس أنا ستاسيادس إلى الانتخابات الرئاسية المقبلة في شهر فبراير عام 2013، مع اقتراح فيدرالية (لامركزية)، بشخصية دولية واحدة وسيادة واحدة، وسياسة خارجية واحدة. ولكن قرارات الاتحاد التي تؤثر في الحياة اليومية للشعب سيتم اتخاذها على مستوى كل جانب (الدولة التأسيسية)، تماشياً مع مبدأ تبعية الاتحاد الأوروبي⁽¹³⁾. أيضاً الترتيبات الدستورية بجانب هذه الخطوات يجب أن يقابلها الجانب القبرصي التركي بالترحيب، لأنها أقرب إلى وجهات نظرهم.

من الممكن اعتبار وجود نظام خطوة مؤقتة، ويترك الباب مفتوحاً أمام إمكانية إقامة هيكل فيدرالي في وقت لاحق، عندما يكون هناك تكامل وثقة سياسية حقيقية. ومع ذلك لا داعي للتطاحن، بل على العكس، يجب ترك الباب مفتوحاً أمام ما ينبغي أن يكون عليه الدستور، مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه الفيدرالية عضو في الاتحاد الأوروبي، وتختلف جذرياً عن أي

الآن، تم البت في 221 قضية من بين 3174 قضية، ودفع الجانب التركي تعويضات بلغت قيمتها 70 مليون جنيه إسترليني. عمومًا تمت تسوية معظم القضايا عن طريق "اتفاقات ودية"⁽¹⁴⁾. وبالإضافة إلى التسوية عن طريق التعويض المالي، تزداد إمكانية التسوية عن طريق تبادل الممتلكات.

يجب أن تكون هناك بعض التعديلات الإقليمية، على الأقل مدينة الأشباح فاروشا والمتنوع السابق على الشريط الحدودي الحالي بالقرب من فاماغوستا يجب أن تعود لقبرص اليونانية. وستبقى كيفية التوصل إلى تسوية إقليمية محل نقاش وتفاوض. لكن مسألة من يسيطر على الشريط الحدودي للمحليات الصغيرة ينبغي أن تتلاشى تدريجيًا في ظل التقدم الذي يتم إحرازه على الصعيد السياسي. فمن الذي يقلق هذه الأيام بشأن جغرافيا الحدود البلجيكية الهولندية والبلجيكية والفرنسية، أو بلدة ليفيا الإسبانية التي تقع كمكتنف داخل الأراضي الفرنسية، برانسي أوريتتا؟ لا أحد. ألا تستطيع منظمات المجتمع المدني والأحزاب السياسية على جانبي الجزيرة أن تروج لجوانب أوروبا هذه ما بعد الحداثة، كنهاذج لحل النزاعات؟

لا يجب المساس بدور تركيا كضامن للأمن في الاتفاقية، لكن سيكون على تركيا تخفيض الوجود العسكري المتضخم بشكل كبير حاليًا، بالإضافة إلى تحسين العلاقات بين جميع الأطراف. وعندما يصبح السياق السياسي أفضل، ستطرأ تغييرات رسمية على معاهدة الضمان، التي بموجبها أصبحت

بالطبع سيتم إلغاء ما تبقى من قيود على التجارة والنقل بين شمال قبرص وتركيا وبقية دول الاتحاد الأوروبي. كما أن القيود المفروضة على الموانئ والمطارات ليست قضايا حياة أو موت لاقتصاد قبرص الشمالية أو تركيا، نظرًا لأنه يتم التغلب عليها في الممارسة العملية (على سبيل المثال تسير الملاحه الجوية لقبرص الشمالية عن طريق إسطنبول)، والسلع يمكن حاليًا أيضًا يتم تصديرها عن طريق البحر من الاتحاد الأوروبي إلى ميناء فاماغوستا الشمالي، لكنها عرضة للخطر وإلقاء القبض على سفن نقل البضائع إلى ميناء ليماسول الجنوبي. مما لا شك فيه، أن هذه القيود لا تعود بأي منفعة مادية على قبرص اليونانية، لكنها تستخدم فقط كورقة مساومة لتحقيق أهداف أوسع.

يبدو أن التهديدات التركية لاستبعاد الشركات النفطية العالمية التي تستثمر في المياه القبرصية من فرص الاستثمار داخل تركيا قد ردت العديد من كبرى الشركات من التقدم لعطاءات الجولة الثانية من التراخيص

تعزز وضع "لجنة الأموال غير المنقولة" بعد صدور حكم من المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان في عام 2006 ينص على عرض القضايا على "لجنة الأموال غير المنقولة" قبل إحالتها إلى ستراسبورغ. حتى



عام 2004 ومنذ عام 2008 بسبب عدم استئناف محادثات السلام. إذن لماذا يمكن أن يكون هناك انفراجة الآن؟

الغاز هو السبب. فاستغلال الغاز سيتطلب استثمارات كبيرة من قبل الشركات والقطاعات المالية. وقد يتردد المستثمرون في الاستثمار في ظل المناخ السائد من عدم الوضوح السياسي والتوترات بين قبرص وتركيا حول المناطق الاقتصادية الخالصة والجرف القاري. ويبدو أن التهديدات التركية لاستبعاد الشركات النفطية العالمية التي تستثمر في المياه القبرصية من فرص الاستثمار داخل تركيا قد ردت العديد من كبرى الشركات من التقدم لعطاءات الجولة الثانية من التراخيص، حتى إن الشركات المتوسطة الحجم التي تقدمت للحصول على

المملكة المتحدة وتركيا ضامنتين، مع وجود قاعدتين بريطانيتين في قبرص اليونانية. وبالمقارنة بالمشكلات التي لا تعد ولا تحصى مع دول الشرق الأوسط المجاورة، يلاحظ أن الجوانب الأمنية للمشكلة القبرصية تتلاشى بالفعل مع تبدد احتمالات تجدد الصراع العسكري في الجزيرة.

يبدو أن التهديدات التركية لاستبعاد الشركات النفطية العالمية التي تستثمر في المياه القبرصية من فرص الاستثمار داخل تركيا قد ردت العديد من كبرى الشركات من التقدم لعطاءات الجولة الثانية من التراخيص

لماذا الفصل الآن؟

أخفقت عملية التفاوض، في التوصل إلى اتفاق شامل، أولاً بسبب رفض خطة عنان

يعني أيضاً فقدان حرية الحكم الذاتي وقبول قوانين وسياسات الاتحاد الأوروبي، والتي يجري اعتمادها من جانب واحد. سيكون هناك تنازل عن بعض الأراضي، منها غير المأهولة مثل فاروشا.

بالنسبة لتركيا، بالطبع سترحب بتحسين الوضع الراهن لشمال قبرص وإزالة التمييز فيما يتعلق بالمطارات والموانئ. ويمكن أن ترحب أيضاً بالسياق السياسي الجديد الذي من شأنه أن يؤدي إلى تراجع تكلفة الاحتلال العسكري، ويعود بالفائدة على قبرص الشمالية من حيث تقاسم عائدات الغاز، رغم أن هذه التكاليف كانت دائماً مخاوف ثانوية بالمقارنة بالقضايا السياسية. ويمكن أن ترحب أيضاً بتحسين علاقاتها مع الاتحاد الأوروبي، والتي يمكن أن تُحدث تقدماً من خلال افتتاح فصول إضافية لمفاوضات الانضمام.

سيكون هناك انعكاس للمخاطر الحالية المتعلقة بتصعيد التوترات بين تركيا وجميع شركائها الغربيين. فالولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي يعترفون بالمنطقة الاقتصادية الخالصة لقبرص. كما أن إسرائيل تتعاون مع قبرص في الغاز والأمن، وروسيا تساعد قبرص مالياً ولها مصالح كبيرة في إسرائيل، بما في ذلك حقول الغاز، ويحتمل أن تكون في حقول الغاز القبرصية. لذا إذا تصاعدت التوترات بشأن حقول الغاز القبرصية على غرار بعض التصريحات السياسية، فربما تجد تركيا نفسها في موقف دبلوماسي معارض لمصالح الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة

عطاءات قد تتردد في الاستثمار في مناخ من المخاطر السياسية، كما أن شركات التأمين الخاصة بهم قد تتردد أيضاً.

حسابات التكلفة والعوائد

كيف يمكن حساب التكاليف والفوائد للأطراف الأربعة، قبرص الشمالية وقبرص الجنوبية وتركيا والاتحاد الأوروبي؟

المكسب الحقيقي لقبرص اليونانية، هو إمكانية استغلال الغاز بطرق مفيدة اقتصادياً وبأسرع وقت ممكن. حيث إنه في أفضل السيناريوهات، ستستغرق الاستثمارات المطلوبة عدة سنوات كي تتحقق، والسرعة في التوصل إلى حل سياسي هو الأكثر أهمية بالنسبة للاقتصاد القبرصي. سيكون هناك أيضاً بعض المكاسب الأخرى من حيث المكاسب الإقليمية ونزع سلاح الشمال بشكل تدريجي. ولن تكون هناك حاجة لتقاسم سلطة المؤسسات الاتحادية.

بالنسبة لقبرص التركية، سيصبح بإمكانها تطبيع الترتيبات التجارية، والمشاركة الكاملة في سياسات الاتحاد الأوروبي والحصول على حصة من عائدات الغاز الطبيعي، والأهم هو تطبيع وضع مواطنيها، والإدارة والأعمال في الشؤون الدولية والاتحاد الأوروبي. لكن هذا

المكسب الحقيقي لقبرص اليونانية، هو إمكانية استغلال الغاز بطرق مفيدة اقتصادياً وبأسرع وقت ممكن. حيث إنه في أفضل السيناريوهات، ستستغرق الاستثمارات المطلوبة عدة سنوات كي تتحقق

بالطبع الاتحاد الأوروبي يرحب بهذه الخطوة الكبرى نحو حل النزاع بين القبارصة ويرغب في استغلال قدراته المؤسسية والقانونية وتوظيف سياساته في شمال قبرص كجزء من الحل

هل المصالحة بين قبرص وتركيا ممكنة؟

المصالحة تتطلب تغييرًا في المواقف على المستويات السياسية العليا وتفاوضًا بناءً مع وجود إرادة حقيقية لتحقيق النجاح والتغلب على العقبات الحالية. ومع ذلك، فإن هذا التمني يطرح سؤالاً: ألا وهو: هل يمكن تحقيق ذلك من الناحية السياسية؟

أبرز الأمثلة على إمكانية تحقيق المصالحة، ما حدث بين اليونان وتركيا، حيث تحسنت العلاقات بينهما في الألفينيات بعد أن شهدت توترات كبيرة في 1996، وصلت إلى حافة الدخول في صراع عسكري على بعض جزر بحر إيجه غير المأهولة (إيميا-كارداك). ثم عمل جورج باباندريو وزير الخارجية اليوناني آنذاك، ونظيره التركي إسماعيل جيم، على تحسين العلاقات من خلال المساعدات المتبادلة بعد الزلازل التي ضربت تركيا في أغسطس 1999

وقبرص وإسرائيل وروسيا على الحدود البحرية⁽¹⁵⁾. لدى تركيا مخاوف حقيقية تتعلق بالأمن الإستراتيجي تقريبًا في كل مكان في الشرق - سورية، إيران، العراق، أفغانستان، إسرائيل وفلسطين، إلخ. ومن ثمّ هناك مخاطر تواجهها سياستها الخارجية. الأخطر أن صورتها كدولة ديمقراطية حديثة سلمية ونموذجًا لجيرانها العرب معرضة للخطر، كما أن هناك مخاوف من الاضطرابات التي يشهدها الشرق الأوسط منذ بداية الربيع العربي، واحتمالات اندلاع حروب أهلية، وفشل الدول، وأن يصبح الشرق الأوسط ملاذًا آمنًا للإرهابيين. السياسة الخارجية التركية التي تقوم على مبدأ "صفر المشكلات مع الجيران" قد تجاوزتها الأحداث (على حد تعبير أحد المعلقين الأتراك) وتمر "بمشكلات متعددة مع حلفائها" مما يتطلب إعادة تقويم⁽¹⁶⁾. لذلك فإن وضع حد للتوترات المتصاعدة بشأن الغاز القبرصي ستعود بالفائدة على مصالح تركيا.

بالطبع الاتحاد الأوروبي يرحب بهذه الخطوة الكبرى نحو حل النزاع بين القبارصة ويرغب في استغلال قدراته المؤسسية والقانونية وتوظيف سياساته في شمال قبرص كجزء من الحل. كما أنه كذلك يرحب بهذه الفرصة للتغلب على المشكلات التي تواجه علاقاته بتركيا، وهذا ينبغي أن يؤدي على الأقل إلى افتتاح المزيد من فصول التفاوض الخاصة بالانضمام وربما إعادة تقييم عملية انضمام تركيا في مختلف العواصم.

السياسة الخارجية التركية التي تقوم على مبدأ «صفر المشكلات مع الجيران» قد تجاوزتها الأحداث وتمر «بمشكلات متعددة مع حلفائها» مما يتطلب إعادة تقويم

أي مدى كنت ترغب - وتتوقع من القادة - التوصل إلى تسوية مقبولة للطرفين من خلال عملية السلام؟" كانت ردود الجانبين إيجابية ومتطابقة، فأجاب الثلثان إيجاباً، وأجاب الربع بالنفي⁽¹⁷⁾.

لقد عصفت بقبرص مؤخراً عدة صدمات اقتصادية "زلزالية". لكن في الوقت الحاضر، هناك خيارات جديدة بين سلام الغاز، أو حرب الغاز، أو التوترات المشتعلة التي لن يستفيد منها أي أحد والتي ستلحق الضرر بالجميع.

واليونان في الشهر التالي. وأعقبت "دبلوماسية الزلازل" هذه عدة مبادرات، بما في ذلك دعم اليونان لطموحات تركيا بالانضمام للاتحاد الأوروبي. ودافع وزراء خارجية البلدين عن إنجازاتهم موضحين أن الشعبين أرادا ذلك بدلاً من قصة العداء الجيوسياسي القديمة.

وأظهرت استطلاعات الرأي للقبارة اليونانيين والأترك التي أجريت في عام 2008 نفس الشيء للقادة فيما يتعلق بعملية السلام المتوقعة. ورداً على السؤال حول "إلى

جدول 1: المتقدمون للجولة الثانية من تراخيص التنقيب عن الغاز القبرصي

1. بترالبتروم Petra Petroleum
2. ATP East Med - Naphtha Israel Petroleum - DOR Chemicals - Modiin Energy
3. توتال Total
4. توتال - نوفاتك - بنك جازبروم Total - Novatek - Gazprom Bank
5. نفط بيرمير - فيتول Premier Oil - Vitol
6. نفط بيرمير - فيتول - بيتروناس Premier Oil - Vitol - Petronas
7. إديسون - ديلك للحفر - أفتر للبتروم - إينل - وودسيد للطاقة Edison - Delek Drilling - Avner Oil - Enel - Woodside Energy
8. إيني - كوجاز ENI - Kogas
9. C.O. Cyprus Opportunity Energy - AGR Energy
10. شركة التنقيب OAK Delta NG Exploration
11. Capricorn Oil (Cairn) - Marathon Oil - Oranje Nassau - CC (Energy) (CCC)
12. Winevia Holdings
13. RX-Drill Energy Cyprus
14. PT Energi Mega Persada - Frastico Holdings
15. Emmanuelle Geo Global Rosario

policy see: Eduard Soler i Lecha "The Conceptual Architecture of Turkish Foreign Policy – an update in the light of regional turbulence" Documentos CIDOB Mediterraneo No. 18 2012
 The figures were 64 % positive 25% .17 negative and 11% ambivalent among Greek Cypriots and 65% positive 24% negative and 11% ambivalent among Turkish Cypriots. See Alexandros Lordos Erol Kaymak and Nathalie Tocci "A People's Peace in Cyprus – testing public opinion on the options for a comprehensive settlement" CEPS 2008

Speech of Mr Anastassiadis "The .13 Present Stalemate in the negotiations and .the way forward" 30 May 2012 .Cyprus Mail 21 April 2012 .14
 For a more detailed review of the .15 regional context and interests of all parties see Michael Leigh and Charlotte Brandsma "Energy Resources in the Eastern Mediterranean: Source for Cooperation or Fuel for Tension" Brussels Forum paper series .GMF March 2012
 For an assessment of the case for .16 a recalibration of Turkish foreign

